

ÍNDICE DE PRIMEROS VERSOS

- Abriόme Amor con diestra mano el lado: 22
Afuera el fuego, el lazo, el hielo y flecha: 155
Ah, chi risponde al mio clamore? —Amore: 147
Ahi letizia fugace, ahi sogno lieve: 99
Abi, qual angue infernal in questo seno: 129
Alas me pone Amor, y tanto en alto: 85
Alma es del mundo Amor, Amor es mente: 14
Amico, mira ben questa figura: 157
Amigo, mira bien esta figura: 158
Amor co la man destra il lato manco: 21
Amor m'impenna l'ale, e tanto in alto: 83
Amor mueve mis alas, y tan alto: 84
Amore alma è del mondo, Amor è mente: 13
Antes revuelva el paso presuroso: 97
Aunque a rocas de fe ligada veas: 128
Ay, dulce sueño y dulce sentimiento: 105
Ay, Floralba, soñé que te... ¿Dirélo?: 106
Ay, nunca vuelva a descubrir el día: 144
Ay sabrosa ilusión, sueño suave: 103
Bella è la donna mia se del bel crine: 25
Bella es mi ninfa si los lazos de oro: 26
Ben veggio avvinta al lido ornata nave: 127
Bendita sea la hora y el momento: 4
Benedetto sia 'l giorno e 'l mese e l'anno: 3
Busco la paz y no he de mover guerra: 69

- Cabellos crespos, breves, cristalinos: 30
Cabellos de oro sobre nieve pura: 28
Celos, de amor terrible y duro freno: 121
Celos, de quien bien ama amargo freno: 125
Celos, que a los que amáis servís de freno: 124
César, después que la cabeza mira: 58
Cesare, poi che 'l traditor d'Egitto: 57
Che fai tu, Ecco, mentr'io ti chiamo? —Amo: 147
Chi vuol prova di se far contra Amore: 23
Chiome d'argento fino, irte e attorte: 29
Chiuso era il sol da un tenebroso velo: 15
Coitado que em um tempo choro e rio: 70
Col tempo el villanel al giogo mena: 49
Col tempo passan gli anni, i mesi e l'hore: 45
Come creder debb'io che tu in ciel oda: 137
Come talora al caldo tempo sòle: 55
Cómo esperaré yo que de mi pena: 138
Con el tiempo el villano a la melena: 50
Con el tiempo se pasan horas y años: 48
Con el tiempo se pasan meses, días: 46
Con tiempo el año, el día, el mes, la hora: 47
Copiaste en mármol la mayor belleza: 94
Crin d'oro crespo e d'ambra tersa e pura: 27
Cuál del Ganges marfil o cuál de Paro: 112
Cual simple mariposa vuelvo al fuego: 56
Cuando Filis podrá sin su querido: 96
Cuando invidioso el tiempo haya nevado: 132
Cuándo naciste, Amor? —Cuando la tierra / se adorna: 151
Cuándo naciste, Amor? —Cuando la tierra / se viste: 150
Cuando Tirsi siguiere otra pastora: 98
Cuando vuelvo mi vista a aquella parte: 140

- Cuántas veces te me has engalanado: 82
 Cubierto estaba el sol de un negro velo: 16
 Cuitado, que en un tiempo lloro y río: 71
 Dama bella y cruel, no sé cuál diga: 88
Datemi pace, o duri miei pensieri: 51
 De qué te ufanás, dime, avara Muerte: 159
 De sostener cual nuevo Atlante el mundo: 136
Deh, non ritorni a rimenarme il giorno: 143
 Dejad las hebras de oro ensortijado: 92
 Dejadme en paz, oh duros pensamientos! / Básteos: 52
 Dejadme en paz, oh duros pensamientos! / ¿No basta: 53
 Del cierzo alborotó la fuerza fiera: 17
Destin, quando sarà ch'io monte monte: 147
Di sostener qual novo Atlante il mondo: 135
 Díjome Amor en viéndome enlazado: 146
Donna bella e crudel, nè so già quale: 87
 Dulce soñar y dulce congojarme: 102
 Durmiendo yo soñaba (¡ay, gusto breve!): 100
 El valle do a mí mismo me he dejado: 32
Era il giorno ch'al sol si scoloraro: 5
 Era la alegre víspera del día: 7
Era tranquillo il mar, le selve e i prati: 18
 Espíritu gentil que dulcemente: 78
 Excelso monte do el romano estrago: 62
Fammi di più quattordici il sonetto: 161
 Fue mi alma en su dulce prisión puesta: 6
 Gracias que el cielo sola en vos destina: 10
Grazie ch'a pochi il ciel largo destina: 9
 Hierbas floridas, verdes, deleitosas: 12
I dolci colli ov'io lasciai me stesso: 31
I più bei fior di questa piaggia e i frutti: 109

- La dulce boca que a gustar convida: 134
La flor más bella que esta playa cría: 110
La vida que yo paso es propia muerte: 142
La vita, Amor, ch'io vivo è proprio morte: 141
Lieti fiori e felici, e ben nate erbe: 11
Lope dicen que vino. —No es posible: 152
Más solitario pájaro ¿en cuál techo: 74
Mentre che l'aureo crin v'ondeggiia intorno: 113
Mientras por competir con tu cabello: 114
Mil veces por tener, dulce guerrera: 76
Mille fiate, o dolce mia guerrera: 75
Mucho a la Majestad sagrada agrada: 148
Ni flecha, llama o lazo de Cupido: 154
No hallo paz ni estoy para dar guerra: 68
Noche que en tu amoroso y dulce olvido: 81
Non punse, arse o legò stral, fiamma o laccio: 153
Notte che nel tuo dolce et alto oblio: 79
O Gelosia, d'amanti orribil freno: 119
O sempre a me più disdegnosa e fiera: 117
Ocio manso del alma, sosegado: 104
Oh celos, de amadores duro freno: 123
Oh celos, de amor terrible freno: 120
Oh celos, mal de cien mil males lleno: 122
Oh, cómo vuela en alto mi deseo: 86
Oh niebla del estado más sereno: 126
Oh soberbia y cruel en tu belleza: 118
Ombre fresche, erbe verdi, acque lucenti: 37
Pace non trovo e non ò da far guerra: 67
Pasa mi nave el mar, de olvido llena: 60
Passa la nave mia colma d'oblio: 59
Passer mai solitario in alcun tetto: 73

- Paz, paz, oh duros pensamientos míos: 54
Pedís, reina, un soneto. Ya le hago: 164
Pensando que ocupaba fuerza y arte: 8
Pensier che mentre di formarmi tenti: 107
Pommi ove 'l sol occidi i fiori e l'erbe: 33
Póngame Amor en medio del contento: 35
Pónganme allá en el último elemento: 34
Ponme en la parte do el calor ardiente: 36
Préstame Amor sus alas, y tan alto: 160
Qual avorio di Gange o qual di Paro: 111
Quand'io movo i sospir a chiamar voi: 145
Quand'io son tutto volto in quella parte: 139
Quando Filli potrà senza Damone: 95
Quando nascesti, Amor? — Quando la terra: 149
Quando vedrò nel verno il crine sparso: 131
Qué fiera Aletó de cruel veneno: 130
Quel labbro che le rose han colorito: 133
Quien de sí contra Amor quiere hacer prueba: 24
Rendete al ciel le sue bellezze sole: 89
Sacros collados, sombras y ruinas: 63
Santa y amiga noche que en tu olvido: 80
Se colonne, trofei, tempi, archi e fori: 65
Se 'l diluvio di Giove in terra steso: 43
Se 'l gran tormento i fier fulmini accesi: 39
Si Amor sus flechas y el infierno el fuego: 41
Si el abismo en diluvios desatado: 44
Si en esta ausencia do viviendo muero: 42
Si su aljaba el Amor sin flechas viere: 40
Soberbias torres, altos edificios: 64
Sogno che dolcemente m'ai furato: 101
Sombra fresca, agua clara, verde asiento: 38

- Sosegado está el mar, selvas y prados: 19
Spirto felice, che sì dolcemente: 77
Superbi colli, e voi, sacre ruine: 61
Teatro, capitolio, coliseo: 66
Tornai essa brancura à alva açucena: 91
Tras la bermeja aurora el sol dorado: 20
Un nobile scoltore ha di te fatto: 93
Un soneto de amor, corto de piernas: 165
Varia imaginación, que en mil intentos: 108
Vedrò dagli anni in mia vendetta ancora: 115
Veré al tiempo tomar de ti, señora: 116
Viste, al romper la noche oscura: 156
Volvedle la blancura a la azucena: 90
Vorrei per Nuccia mia far un sonetto: 162
Yo acuerdo revelaros un secreto: 163
Yo muero y vivo, yo me hielo y ardo: 72